

147.8470,  
VONKON  
147.8470  
CC

## Zmluva o dielo č. TC/11/5033

uzatvorená podľa § 536 a nasl.zák. č. 513/1991 Zb v platnom znení  
medzi zmluvnými stranami:

### Objednávateľ:

Názov a sídlo:

**BARDTERM, s.r.o**

**Moyzesova 7, 085 01 Bardejov**

Andrej Čech, riaditeľ

V zastúpení:

Osoby oprávnené na  
rokovanie so zhotoviteľom

vo veciach technických:

Andrej Čech

vo veciach obchodných:

Andrej Čech

IČO:

364 76 277

DIČ:

SK2020028516

Bankové spojenie:

Tatrabanka Bardejov, číslo účtu: 2628014060/1100

Registrácia:

OR OS Prešov, vložka číslo 13148/P, Oddiel: Sro

117-05-2011

599

a

### Zhotoviteľ:

Názov a sídlo:

**Siemens s.r.o.**

Stromová 9, 831 01 Bratislava

V zastúpení:

Ing. Vladimír Slezák, konateľ a generálny riaditeľ

p. Ana Campón Alonso, konateľ a ekonomický riaditeľ

Osoby oprávnené na  
rokovanie s objednávateľom

vo veciach technických:

Ing. Tomáš Kubečka, technický vedúci divízie

vo veciach obchodných:

Ing. Ladislav Kotun, ekonomický vedúci divízie

vo veciach realizácie :

p.Martin Babík

IČO:

31 349 307

DIČ:

SK2020295244

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s., Bratislava, číslo účtu: 2629040041/1100

Registrácia:

Obchodný register Okr. súdu BA I., oddiel: Sro, vložka č.: 4964/B

### Preambula

„Spoločnosť Bardterm, s.r.o., Bardejov - ako objednávateľ, s úmyslom upraviť vzájomné vzťahy, práva a povinnosti v súvislosti s projektom resp. stavbou Rekonštrukcia MaRT kotolne K03, Tačevska ul. Bardejov: časť MaR sa rozhodol uzatvoriť zmluvu o dielo so zhotoviteľom Siemens, s.r.o., Bratislava. Cieľom tejto zmluvy o dielo je stanoviť presnú špecifikáciu predmetu zmluvy, práv a povinností účastníkov zmluvy ako aj ostatných podmienok vzťahujúcich sa k predmetu zmluvy.“

Q.

## **Článok I. Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zrealizovať a odovzdať objednávateľovi dielo – dodávka zariadení a služieb MaR na stavbe „Rekonštrukcia MaRT kotolne K03, Tačevska ul. Bardejov v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Zhotoviteľ zhotoví dielo v zmysle obchodno-technickej špecifikácie č. TC/11/5033, ktorá je zároveň prílohou č. 1 tejto zmluvy.
- 1.2. Objednávateľ sa zaväzuje podľa tejto zmluvy poskytnúť spolupôsobenie, riadne dokončené dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.
- 1.3. Predmetom tejto zmluvy je:
  - a) dodávku produktov Siemens (Podcentrála, Periférie v zmysle špecifikácie ponuky TC/11/5033, dozbrojenie rozváža DTK, dodávku snímačov teploty(18ks)
  - b) služby Siemens (Softwarová konfigurácia – podcentrála, oživenie a uvedenie do prevádzky SW konfigurácie, zaškolenie obsluhy, kompletná a koordinačná činnosť)
- 1.4. Predmet zmluvy je vymedzený nasledujúcimi podkladmi:
  - 1.4.1. Technická špecifikácia diela č.: TC/11/5033 zo dňa 14.04.2011 (Príloha č. 1)
  - 1.4.2. Realizačná projektová dokumentácia profesie MaR č.: 29-23 z VII/2009 (Príloha č. 2)
- 1.5. V prípade nejasností resp. nezhody v jednotlivých dokumentoch, zmluvné strany sa dohodli na prioritě dokumentov uvedených v bod 1.4. v poradí, v akom sú v tomto bode uvedené.
- 1.6. Zhotoviteľ zrealizuje dielo pri dodržaní Realizačnej Projektovej Dokumentácie, ktorú dodá objednávateľ v dostatočnom časovom predstihu.

## **Článok II. Čas plnenia**

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať predmet zmluvy dohodnutý v čl.I. tejto zmluvy v nasledovných termínoch:
  - 2.1.1. Predmet zmluvy čl. 1.3. a) do 3 týždňov od podpísania zmluvy
  - 2.1.2. Predmet zmluvy čl. 1.3. b) do 4 týždňov od podpísania zmluvy
- 2.2. Dodržanie termínov je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve. Prípadné zmeny termínov plnenia, uvedeného v tejto zmluve, dohodnú zmluvné strany formou číslovaných písomných dodatkov. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní s plnením záväzku a termíny sa primerane posúvajú.
- 2.3. Ak zhotoviteľ pripraví dielo alebo jeho dohodnutú časť na odovzdanie pred časom plnenia dohodnutým v tejto zmluve, objednávateľ sa zaväzuje toto dielo prevziať aj v ponúknutom termíne.
- 2.4. Táto zmluva, resp. plnenie z tejto zmluvy platí za podmienky, že budú udelené potrebné vývozné resp. dovozné povolenia, resp. nevzniknú žiadne obmedzenia na základe slovenských alebo iných záväzných vývozných resp. dovozných predpisov.
- 2.5. Reexport zmluvného plnenia tretej strane podlieha písomnému súhlasu Siemens s.r.o. Takýto súhlas je potrebné zabezpečiť pred uzatvorením zmluvy s treťou osobou.

2.



Zmluvný partner spoločnosti Siemens s.r.o sa zaväzuje takisto previesť povinnosť odsúhlasenia reexportu aj na tretiu osobu.

### **Článok III.**

#### **Miesto plnenia a dodacie podmienky**

- 3.1. Miestom plnenia tejto zmluvy je kotolňa K03, Tačevská ul. Bardejov, ktorá je vo vlastníctve konečného zákazníka.

### **Článok IV.**

#### **Cena za dielo**

- 4.1. Celková zmluvná cena za dielo v rozsahu čl. I. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán, v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. a jeho vykonávacej vyhlášky, a predstavuje

**16 587,88,-€**

Celková zmluvná cena neobsahuje príslušnú daň z pridanej hodnoty.

- 4.1.1. Predmet zmluvy čl. 1.3. bez DPH 16 587,88,-€

- 4.1.2. Predmet zmluvy čl. 1.3. s DPH (20%) 19 905,46,-€

- 4.2. Celková zmluvná cena obsahuje clo, náklady na dopravu, poistenie do momentu odovzdania diela.

- 4.3. Cenu za dielo je možné meniť iba pri zmene DPH, zmene cla, príp.zavedení nových poplatkov súvisiacich s dovozom resp. inou činnosťou potrebnou na realizáciu diela, pokiaľ takáto povinnosť nebola platná v čase podpísania tejto zmluvy.

- 4.4. V prípade vzniku naviac prác, zmeny podkladov ovplyvňujúcich cenu za dielo dohodnutú v tejto zmluve resp. je prílohách, musia byť predmetné práce, ich rozsah a cena upravené v dodatku k tejto zmluve.

### **Článok V.**

#### **Platobné podmienky**

- 5.1. Zmluvné strany dohodli na čiastkových zdaniteľných plneniach zodpovedajúcich rozdeleniu predmetu zmluvy v čl. 1.3. . V súlade s čl. IX zmluvné strany prevzatie častí diela považujú za samostatné zdaniteľné plnenia, a preto je zhotoviteľ oprávnený vystaviť na čiastkové zdaniteľné plnenia daňové doklady. Prílohou každého daňového dokladu bude preberací protokol o prevzatí časti diela resp. iný dokument nahrádzajúci preberací protokol (čl. 9.2.).

- 5.2. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť daňové doklady ku dňu prevzatia časti diela resp. ku dňu kedy uplynula lehota uvedená v čl. 9.4.

- 5.3. Zhotoviteľ bude vystavovať daňové doklady v eurách

- 5.4. Objednávateľ má právo vrátiť faktúru v lehote jej splatnosti, ak odporuje ustanoveniam tejto zmluvy resp. neobsahuje náležitosti požadované právnymi predpismi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

2.



- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli na 30 dňovej lehote splatnosti, ktorá začína plynúť dňom vystavenia daňového dokladu.
- 5.6. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou jednotlivých faktúr nad dohodnutú dobu splatnosti, dohodli zmluvné strany úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy, za každý deň omeškania.

#### **Článok VI. Spolupôsobenie zmluvných strán**

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri realizácii diela nasledovným spôsobom:
  - 6.1.1 V rozsahu nevyhnutne potrebnom, poskytne spoluprácu pri zadovážení doplňujúcich údajov a spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia zmluvy o dielo. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskôr do 5 dní od jeho písomného vyžiadania. Osobitnú lehotu na dodanie údajov a podkladov písomne dohodnú zmluvné strany v prípade spolupôsobenia, ktoré nemôže objednávateľ zabezpečiť vlastnými silami.
  - 6.1.2 Odovzdať stavenisko zodpovedným zástupcom zhotoviteľa realizácie prác - Príloha č. 3
  - 6.1.3 Zúčastňovať sa preberaní diela, resp. časti, resp. pri uvádzaní diela, resp. časti diela do prevádzky.
- 6.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri realizácii diela nasledovným spôsobom:
  - 6.2.2 Rešpektovať upozornenia stavebného dozoru a odstraňovať nedostatky, ktoré budú zapísané v stavebnom denníku, a ktoré sú v oblasti jeho zodpovednosti.
  - 6.2.3 Zúčastňovať sa na pravidelných poradách so zástupcami objednávateľa.

#### **Článok VII. Podmienky zhotovenia a dodania diela**

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že sa v priebehu realizácie diela budú riadiť nasledovnými podmienkami:
  - 7.1.1. Stavenisko
    - a) Objednávateľ je povinný odovzdať stavenisko vypratané tak, aby zhotoviteľ mohol na ňom začať SW práce podľa projektu a podľa podmienok dohodnutých v zmluve a v prácach riadne pokračovať.
    - b) Zhotoviteľ je zodpovedný za dodržiavanie predpisov BOZ a PO pri vykonávaní svojej činnosti na stavbe. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jeho pracovníci zhotovujúci dielo budú absolvovať príslušné predpísané školenie z predpisov BOZ a PO a príslušné skúšky, lekárske prehliadky a budú profesne spôsobilí pre predmetnú činnosť.
    - c) Zhotoviteľ bude organizovať vykonávanie prác tak, aby nedošlo k poškodeniu zdravia vlastných pracovníkov a tretích osôb a škodám na majetku.
    - d) V prípade, že sa v priestore staveniska vyskytne prekážka, ktorá vznikla nezávisle na vôli alebo konaní zmluvných strán a bráni postupu prác (archeologický nález, extrémne poveternostné podmienky, vyššia moc ...) zhotoviteľ je povinný ihneď túto skutočnosť oznámiť objednávateľovi. Po dobu trvania prekážky je zhotoviteľ povinný prerušiť výkon stavebných prác na zhotovovanom diele. Po túto dobu sa nedostáva do omeškania so splnením záväzku podľa tejto zmluvy. Po zániku prekážky, objednávateľ a zhotoviteľ na návrh zhotoviteľa dodatkom upravia prerušením prác dotknuté ustanovenia zmluvy o dielo.
  - 7.1.2. Stavebný dozor
    - a) Stavebný dozor zabezpečí na stavbe objednávateľ. Stavebný dozor sleduje, či sa práce vykonávajú v súlade s touto zmluvou, podľa projektu stavby pre realizáciu, (Osoby poverené výkonom stavebného dozoru objednávateľa sú:



- b) Stavebný dozor objednávateľa je zároveň kontaktnou osobou pre zhotoviteľa, pre operatívne záležitosti k činnostiam na stavenisku.
- c) Zhotoviteľ zabezpečí účasť svojich pracovníkov na preverovaní svojich dodávok prác, ktoré vykonáva stavebný dozor objednávateľa alebo iný zodpovedný zástupca objednávateľa a bez meškania vykoná opatrenia na odstránenie zistených závad a odchýlok od projektu.

### **Článok VIII. Odovzdanie a prevzatie diela**

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli na odovzdávaní a preberaní diela po častiach zodpovedajúcich rozdeleniu predmetu zmluvy (čl. 1.3. ).
- 8.2 Pokiaľ bude zhotoviteľ pripravený odovzdať časť diela, upovedomí o tejto skutočnosti objednávateľa listom doručeným na sídlo objednávateľa (e-mailom na kontaktnú osobu zástupujúceho objednávateľa) minimálne 5 dní vopred.
- 8.3 O prevzatí jednotlivých častí diela spíšu zmluvné strany písomný preberací protokol potvrdzujúci splnenie zmluvných povinností zo strany zhotoviteľa.
- 8.4 Momentom podpísania preberacieho protokolu sa považuje dielo resp. jej časť za odovzdanú. Pokiaľ sa objednávateľ bezdôvodne nezúčastní prevzatia časti diela resp. bezdôvodne odmietne prevziať riadne pripravenú časť diela, sa zmluvné strany dohodli, že márnym uplynutím dodatočnej lehoty v trvaní 5 dní (počínajúc dňom nasledujúcim po dni, kedy sa malo prevzatie uskutočniť), považujú dielo resp. jej časť za prevzaté.
- 8.5 Vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní a doposiaľ neodstránené budú zaevidované v preberacom protokole diela a musia byť odstránené bez odkladu alebo v lehote uvedenej v protokole. Objednávateľ prevezme dielo aj s ojedinelými vadami, ktoré sami o sebe ani v spojení s inými nebránia a nestážujú užívanie diela a neznižujú jeho hodnotu.
- 8.6 Po odstránení väd a nedorobkov uvedených v protokole, postupujú zmluvné strany podľa bodu 8.2.
- 8.7 Po úspešnom ukončení skúšobnej prevádzky spíšu zmluvné strany konečný odovzdávací protokol, ktorý potvrdí splnenie všetkých povinností zhotoviteľa.

### **Článok IX. Vlastnícke právo k dielu, prechod nebezpečenstva škody na diele**

- 9.1 Vlastnícke právo k dielu, resp. jeho častí prechádza na objednávateľa po realizácii diela, resp. jeho častí, ich prevzatí objednávateľom a zaplatení príslušnej kúpnej ceny.
- 9.2 Nebezpečenstvo škody, straty alebo zničenia diela resp. jej častí prechádza na objednávateľa momentom prevzatia diela resp. jej častí.

### **Článok X. Záručná doba a zodpovednosť za vady**

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený v súlade s overenou projektovou dokumentáciou, so záväzkami tejto zmluvy, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, že bude spôsobilý k zmluvnému účelu, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve, resp. jej prílohách.

2.



- 10.2 Záručná doba pre celé dielo, v zmysle čl.1 je dohodnutá na 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia diela spôsobom dohodnutým v tejto zmluve (čl.8.7).
- 10.3 Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má objednávatel' právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady.
- 10.4 Oznámenie vád (reklamácia) musí byť vykonané písomne, alebo faxom s dodatočným písomným potvrdením, inak je neplatné. Reklamácia musí obsahovať označenia vady, miesta, kde sa vada nachádza a popis ako sa vada prejavuje.
  - skryté vady: t.j. vady, ktoré objednávatel' nemohol zistiť pri prevzatí diela a vyskytnú sa v záručnej dobe. Tieto vady je objednávatel' povinný reklamovať u zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný na reklamáciu reagovať do 5 pracovných dní po jej obdržaní a dohodnúť s objednávatel'om a podľa okolností aj s projektantom spôsob a primeranú lehotu odstránenia vady. Havarijné stavy je povinný zhotoviteľ odstrániť po ich nahlásení objednávatel'om zhotoviteľovi v dohodnutom termíne.
- 10.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v každom konkrétnom prípade riadne reklamovanú vadu odstráni spôsobom a v termíne dohodnutom s objednávatel'om.

#### Čl. XI.

##### Sankcie z omeškania a zmluvné pokuty

- 11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania s plnením zmluvy preukazateľne z viny zhotoviteľa v zmysle časového harmonogramu, zaplatí zhotoviteľ objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý celý týždeň omeškania, maximálne však 5% z hodnoty omeškanej časti diela.
- 11.2 V prípade, že bude objednávatel' v omeškaní s platbami viac, má zhotoviteľ právo pozastaviť práce a dodávky až do vyrovnaní pohľadávky. Takéto konanie zhotoviteľa sa nepovažuje za porušenie zmluvných povinností a nemôže viesť k omeškaniu zhotoviteľa. Okrem prerušenia prác aj zhotoviteľ oprávnený fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% p.a. z omeškanej dlžnej sumy.
- 11.3 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade kumulácie pokút nepresiahne celková suma zmluvnej pokút 5% z ceny diela.

#### Čl. XII.

##### Okolnosti vylučujúce zodpovednosť (tzv. vyššia moc)

- 12.1 Pre účely tejto zmluvy sa na okolnosti vylučujúce zodpovednosť vzťahuje právna úprava podľa § 374 Obchodného zákonníka.
- 12.2 Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť zhotoviteľa za meškanie s plnením sa považujú najmä tieto prípady:
  - 12.2.1.meškanie objednávatel'a s predložením platného stavebného povolenia a ostatných potrebných povolení na realizáciu diela,
  - 12.2.2.zastavenie prác (z titulu vyššej moci) nariadené zodpovedným zástupcom objednávatel'a, na ktorom nenesie zodpovednosť zhotoviteľ,
  - 12.2.3.kvantitatívne či kvalitatívne zmeny požadované objednávatel'om,
  - 12.2.4.neplnenie ustanovení čl. ... tejto zmluvy o spolupôsobení objednávatel'a,
  - 12.2.5.prirodné katastrofy, požiare, záplavy, exlózie, štrajky, nepokoje, vojny, zásahy štátu alebo zásahy vojenských orgánov.
- 12.3. V prípade vyskytnutia sa vyššej moci budú termíny vyplývajúce z tejto zmluvy predĺžené o dobu trvania stavu zapríčineného vyššou mocou. V prípade, že vyššia moc bude trvať dlhšie ako šesť kalendárnych mesiacov, zmluvné strany sa dohodnú na spôsobe ďalšieho plnenia tejto zmluvy, ale na jej zrušení a vysporiadaní vzájomných záväzkov.

*S.*



### **Čl. XIII. Odstúpenie od zmluvy**

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana podstatne poruší zmluvné povinnosti dohodnuté v tejto zmluve, druhá zmluvná strana má právo odstúpiť od zmluvy. Spôsob odstúpenia od zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka a je ho možné uplatniť písomne do 14 dní odo dňa, kedy sa strana, ktorá chce právo odstúpenia uplatniť, o podstatnom porušení tejto zmluvy dozvedela.
- 13.2 Zmluvné strany za podstatné porušenie tejto zmluvy považujú:
- a) ak zhotoviteľ pre okolnosti na jeho strane bude meškať so zhotovením diela viac ako 15 dní podľa termínov uvedených v Prílohe č.3. – Harmonogram realizácie diela.
  - b) ak objednávateľ bude meškať s poskytnutím spolupôsobenia podľa tejto zmluvy dlhšie ako 7 dní,
  - c) v prípade omeškania úhrad faktúr o viac ako 30 dní, má zhotoviteľ právo odstúpiť od zmluvy, resp. pozastaviť práce po dobu vysporiadania finančných nárokov zhotoviteľa. Objednávateľ je povinný uhradiť zhotoviteľovi neuhradené preukázateľne vynaložené náklady k dátumu odstúpenia od zmluvy, resp. za obdobie pozastavenia prác a zodpovedajúcu hodnotu zádržného z objemu zrealizovaných prác v prípade odstúpenia od zmluvy.
- 13.3 V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov uvedených v článku 13.2. vznikne odstupujúcej strane nárok na zaplatenie pokuty vo výške 5% dohodnutej ceny diela, ktorý si môže uplatniť u druhej strany v lehote do 6 mesiacov odo dňa, kedy od zmluvy platne odstúpila. Zhotoviteľ má takisto nárok na zaplatenie realizovaných dodávok a prác na predmete zmluvy, ako aj na náhradu preukázateľne vzniknutej škody aj popri zmluvnej pokute, a to aj nad jej rámec.

### **Článok XIV. Záverečné ustanovenia**

- 14.1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:  
Príloha č. 1 Technická špecifikácia predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 realizačná projektová dokumentácia profesie MaR  
Príloha č. 3 Všeobecné dodacie podmienky spoločnosti Siemens s.r.o. zo dňa 1.12.2010
- 14.2 Ak dôjde ku zmene podstatných okolností, ktoré tvoria obsah tejto zmluvy a zmluva neobsahuje ustanovenia o spôsobe riešenia zmenenej situácie, sú obe zmluvné strany povinné pristúpiť k rokovaniam o prispôbení zmluvy novým podmienkam.
- 14.3 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane celkom alebo sčasti neúčinným, nemá táto skutočnosť vplyv na účinnosť zvyšnej časti tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neúčinné ustanovenia novými ustanoveniami na základe vzájomnej dohody, ktorá sa musí čo najviac priblížiť účelu, ktorý sa neúčinným ustanovením sledoval.
- 14.4 Zmeny a doplnky tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť formou písomných dodatkov, ktoré sa po podpísaní obidvomi zmluvnými stranami stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 14.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Účinnosť nadobúda zmluva splnením odkladacej podmienky.
- 14.6 Prípadné spory súvisiace s touto zmluvou a vzťahy z nej vyplývajúce sa zmluvné strany pokúsia riešiť mimosúdnu cestou. Ak nedôjde medzi nimi k dohode, predloží sa spor na rozhodnutie príslušnému súdu.

- 14.7 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedia pri realizácii predmetu zmluvy. Zároveň sa zaväzujú neposkytnúť údaje, ani akékoľvek podklady tretej osobe, okrem prípadu, že k tomu dá druhá zmluvná strana písomný súhlas. Povinnosť upravená v tomto ustanovení platí aj po realizácii predmetu zmluvy.
- 14.8 Všetky otázky, týkajúce sa vzájomného vzťahu zmluvných strán, ktoré nerieši táto zmluva, ani jej prílohy, sa posudzujú podľa príslušných ustanovení slovenského Obchodného zákonníka a súvisiacich predpisov.
- 14.9 Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 14.10 Zmluva je vyhotovená v štyroch origináloch, každá zo zmluvných strán obdrží po 2 vyhotoveniach.

**Zmluvné strany vyhlasujú, že s touto zmluvou boli riadne oboznámené, že nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok.**

V Bordejove, dňa 6.1.2011

**za objednávateľa:**

BARDTERM, s.r.o.  
Moyzesova  
085 01 BA  
ICO: 36 9

\_\_\_\_\_  
(meno, funkcia)

\_\_\_\_\_  
(meno, funkcia)

V Bratislave, dňa 16.5.2011

**za zhotoviteľa:**

\_\_\_\_\_  
Ing. Tomáš Kubečka  
Technický vedúci divízie

\_\_\_\_\_  
Ing. Ladislav Kotun  
Ekonomický vedúci divízie